Porównanie tłumaczeń I Koryntian 15:50

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | To zaś mówię bracia że ciało i krew Królestwa Boga odziedziczyć nie mogą ani zniszczenie niezniszczalności dziedziczą |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Mówię zaś, bracia, że ciało i krew\* nie są w stanie odziedziczyć Królestwa Bożego\*\* ani zniszczalność\*\*\* nie odziedziczy niezniszczalności.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | To zaś mówię, bracia, że ciało i krew królestwa Boga dostać w udziale nie może, ani zniszczenie niezniszczalności (nie) dostaje w udziale.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | To zaś mówię bracia że ciało i krew Królestwa Boga odziedziczyć nie mogą ani zniszczenie niezniszczalności dziedziczą |

1. 1) <x>470 16:17</x>; <x>550 1:16</x>; <x>560 6:12</x>; <x>650 2:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 3:3</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>510 2:27</x>; <x>510 13:34-37</x>; <x>520 8:21</x>; <x>530 6:13</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>520 2:7</x>; <x>530 9:25</x>; <x>670 1:4</x> [↑](#footnote-ref-5)